

Allegretto .

Betty .

Prends garde à toi: me re_pê-te mon pè - -re:
 "Tag Dig i_va-re, saa siger min Fa - -der,

tous les a_mans sont des monstres af_freux: crains leurs dis_cours, au_cun d'eux n'est sin_cè_re, crains de l'a_
 "hvergang et Mandfolk be_trag_ter Dig stivt; han er en Slan_ge, hvis Smi-ger Dig ska_der, hvert af haus

--mour le poi_son dan_gé_reux. Ah! tu se_rais per_due à l'ins_tent mê_me, s'il t'arri_
 Ord er for Sjælen en Gift. Kjar_lig_hed vol_der en dö_de_lig Smerte, Gif_ten for_

(doux.
sagte.)

vait d'ai-mer-croyez donc ça -- J'aime Ca-rill; je l'ai-me, je l'ai-me, oui, je
 --tè-rer Dig"-trøe det, hvo vil! -- Ca-rill har vun-det mit Hjer-te, mit Hjer-te, han har

l'ai-me, je l'aime, je l'aime, Oui je l'aime, et pourtant, et pourtant me voi-là, oui, je
 vun-det mit Hjer-te, mit Hjer-te, han har vun-det mit Hjer-te, og dog er jeg til; han har

l'aime, et pourtant, et pourtant me voi-là, je l'ai-me, je l'aime, et pourtant me voilà,
 vun-det mit Hjer-te, og dog er jeg til, og dog er jeg til, og dog er jeg til,

oui, me voi-là,
dog er jeg til,

oui, me voi-là.
dog er jeg til.

Un jeune lys' croissait dans la prairie,
Sa fleur brillante éclatait de blancheur;
Des papillons les baisers l'ont flétrie,
Elle a perdu sa beauté, sa fraîcheur -
Ma fille, hélas! même sort te menace,
S'il t'arrivait jamais - Croyez donc ça -
Car il m'embrasse; oui, vraiment il m'embrasse,
Et pourtant me voilà!

"Yndig en Lilie blomstred' i Skoven,
Yndig i Reenheds uskyldige Dragt;
Sommerfuglskaren sig nærmed' forvoven,
Kysset den Rene, da falm'd dens Pragt.
Hvis ikke Faren at undflye Du stræber,
Er det forbi med Dig" - Troe det, hvo vil! -
Car ill med Kysse, med Kysse mig dræber,
Og dog er jeg til!

Romance af: de to Nætter.

Boieldieu.

Allegro moderato.

The first system of the score is a piano introduction. It consists of a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The music begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present. A vertical double bar line is placed after the first measure. The right hand features a melodic line with slurs and a sequence of notes marked with the numbers 4, 3, 2, 1. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Edouard.

The second system contains the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The lyrics are: "Le beau pays, le beau pays de France est un se-jour fa-vo-ri-sé des cieux; lui seul produit Ja, Frankrig er et E-den paa vor Klo-de! Him-len har ret vel-sig-net det-te Land. Alt hvad som gjør et". The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. It features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present. The tempo marking "ritard: un poco. a tempo." is located below the piano accompaniment.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "en a-bon-dan-ce joy-eux re-frains, joyeux refrains et vins de-li-cieux. Il plait au coeur, il plait aux Hjer-te vel til-mo-de, den mun-tre Sang, den muntre Sang og Viin som fryde kan, hos Dig for-e-net fin-der svivez." The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. Dynamic markings of *pp* are present. The tempo marking "ritard: un poco. a tempo." is repeated below the piano accompaniment.

ritenuto. ritard: un poco. a tempo.

yeux, il plait au coeur, il plait aux yeux, le beau pays, le beau pays de Fran- ce, il plait au
 man, hos Dig for- e- - net fin- der man, Du Pa- radiis, Du E- den paa vor Klo- de! Ja Sang og

suivez. colla voce. cresc: pp p

a tempo.

coeur, il plait aux yeux, il plait au coeur, il plait aux yeux, le beau pays de Fran- ce, le beau pa-ys de
 Viin, som fry- de kan, hos Dig for- e- - net fin- der man, Du E- den paa vor Klo- de, Du E- den paa vor

ritenuto. colla voce. a tempo.

Fran- ce, le beau pa-ys de Fran- ce.
 Klo- de, Du E- den paa vor Klo- de!

f p fp ff

2.

Au beau pays, au beau pays de France
 Mille beautés ont droit de nous charmer;
 Point de soupirs, peu de constance,
 Le plaisir seul y sait tout animer.
 C'est en riant, qu'on sait aimer ~
 Au beau pays, au beau pays de France.

3.

Ô beau pays, ô beau pays de France,
 Tu plais au brave, au galant troubadour;



L'autre pour toi redit le chant d'amour,
 Pourrai-je encor te voir un jour.
 Ô beau pays, ô beau pays de France.

2.

Ja, Frankrig er et Eden paa vor Klode!
 Skjönheden fængster her ved første Blik;
 Men Suk og Graad var aldrig der i Mode,
 Den Munterhed som Du af Himlen fik
 Er selv i Kjerlighed Din Skik,
 Du Paradiis, Du Eden paa vor Klode.

3.

Ja, Frankrig er et Eden paa vor Klode!
 Krigerens Vugge, Troubadourens Hjem!

Altid at sei-re Dine Hel-te for-sto-de,
 Og Sangen lød for Kjerlighed og Dem.
 Min Længsels Röst Du maner frem
 Du Paradiis, Du Eden paa vor Klode.

Andante.

Arie af : De to Nætter.

Boieldieu.

Eduard.

Tout re - po - - - - se en ce lieu sau - va - - - - ge, par - tout le
 Alt er taust paa dis - - se mör - - ke Ste - - - - der, Alt har nu

calme hors dans mon coeur; l'as - - - - tre des nuits
 Fred und - ta - - - - gen jeg; Maa - - - - nen sin Glands

sur l'er - mi - ta - - - - ge re - pand, re - pand u - ne dou - - - - ce lu -
 o - - ver Eg - nen spre - - - - der, dens mil - - - - de Lys mig be - ro - - - - liger

eur; tout re po se en ce lieu sau va ge, par
 ei; Alt er taust paa dis se mør ke Ste der, og
 tout le calme hors dans mon cœur, par tout par
 Alt har Fred und ta gen jeg, og Alt og
 tout le calme hors dans mon cœur, par
 Alt har Fred und ta gen jeg, og

pp
p *cresc:* *f* *p*

Agitato.

-- tout le calme hors dans mon coeur, dans mon coeur.
 Alt har Fred und ta-gen jeg, und ta-gen jeg.

f p *f p* *f* *p*

Agitato.

O mor-tel - - - le souffrance, je fré-
 Ti - - - den gaer Ti-den rin-der, og med

cresc: *ff* *fp* *cresc:* *ff*

-- nis et j'attends, chaque ins-tant qui s'avan- - - ce re-double mes tour-mens, chaque ins-
 den Haabet flyer, hvert Mi-nut som for-svin- - - der, min Læng-sel for-nyer, hvert Mi-

cresc: *fp* *fp* *fp* *cresc:*

dolce.

-tant qui s'a-van - - ce re-double mes tour-mens; une heure en-co-re, une
-nut som for-svin - - der min Læng-sel for-nyer; en Ti - - - me kun er til -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The lyrics are: "-tant qui s'a-van - - ce re-double mes tour-mens; une heure en-co-re, une -nut som for-svin - - der min Læng-sel for-nyer; en Ti - - - me kun er til -". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings of *fp* (fortissimo piano) appearing in the first three measures.

heure en-core et je perds cel-le que j'a-do-re, chaque instant qui s'a-van - - ce re -
-ba-ge, da ly-der for-gjæ - - - ves min hit-tre Kla-ge; hvert Minut som for-svin - - der min

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "heure en-core et je perds cel-le que j'a-do-re, chaque instant qui s'a-van - - ce re -ba-ge, da ly-der for-gjæ - - - ves min hit-tre Kla-ge; hvert Minut som for-svin - - der min". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring dynamic markings of *pp* (pianissimo) in the middle and *fp* (fortissimo piano) in the later measures.

-double mes tour-mens, chaque ins-tant qui s'a-van - - - ce re-double mes tour-
Læng - - sel for - - nyer, hvert Mi-nut som for-svin - - - der min Læng - - - sel for -

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "-double mes tour-mens, chaque ins-tant qui s'a-van - - - ce re-double mes tour-Læng - - sel for - - nyer, hvert Mi-nut som for-svin - - - der min Læng - - - sel for -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring dynamic markings of *fp* (fortissimo piano) in the middle and *ff* (fortissimo) in the final measures.

Moderato.

- mens. Heure fa - tale à mes a - mours, un seul ins - tant sus - pends ton cours, tou - te ma
 - nyer. Ti - me, som nær - - mes alt for snart, stands for et Öi - - e - blik din Fart, alt hvad jeg

Moderato.

ff *pp* *pp*

vi - e de toi dé - pend, je t'en sup - pli - e, va plus douce - ment, heure fa - tale à mes a -
 haa - ber om - fat - ter Du; lang - sont i Draaber tom det kor - te Nu! Ti - me, som nær - - mes alt for

pp

ralent:

- - mours, un seul instant sus - pends ton cours, va plus len - te - ment, plus len - te - ment, va plus lente -
 - - snart, stands for et Öi - - e - - blik din Fart, ja kun for et Öi - e - blik din Fart, - stands kundin

cresc: *f* *pp*

suivez.

Agitato.

- ment; **Fart!** chaque instant
 hvert Minut qui s'a_van - - ce re - dou - ble mes tour_mens, re -
 som for_svin - - der, min Læng - - - sel for - nyer, min

p *cresc:* *f*

- - double mes tour_mens, re - dou - ble mes tour_mens, chaque instant qui s'a_van - - ce re -
 Læng - - sel for - nyer, min Læng - sel for - nyer, hvert Mi_nut som for_svin - der, min

p *cresc:* *p*

- dou - ble mes tour_mens, re - dou - ble mes tour_mens, re - dou - ble mes tour -
 Læng - - sel for - nyer, min Læng - - sel for - - nyer, min Læng - - sel for - -

f *p*

- mens, ô mor - tel - - - - le souf - fran - - ce je fré - mis et j'at - tends, chaque ins -
 - nyer, Ti - den gaaer Ti - den rin - - der og med den Haa - bet flyer, hvert Mi -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, featuring a melody with various note values and rests. Below it are two staves for piano accompaniment, with the left hand playing chords and the right hand playing a more active melodic line. Dynamics markings like 'f' (forte) are present throughout the system.

- tant qui s'a - van - - ce re - double mes tour - mens, re - dou - - ble, re - dou - - ble mes -
 - nut som for svin - der min Læng - - - sel for - nyer, min Læng - - sel for - nyer, min Læng - -

The second system continues the musical score. It features the same three-staff structure. The vocal line has a more complex rhythmic pattern. The piano accompaniment includes a section marked 'ff' (fortissimo) in the right hand, indicating a change in intensity. The overall texture is dense with many notes.

- - sel tour - mens.
 - - sel for - nyer.

The third system concludes the page. It features the same three-staff structure. The vocal line ends with a few notes and rests. The piano accompaniment continues with a strong rhythmic pattern, ending with a final chord. Dynamics markings like 'ff' are still visible.

Ballade af: De to Nætter.

Boieldieu.

The first system shows the piano introduction. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a rhythmic accompaniment with triplets. The dynamic marking *mf* is present.

Sopran.
la la la la la la la la la la

Tenor...
la la la la la la la la la la la la la la la la

The vocal parts enter with 'la' notes. The Soprano part is on a higher staff, and the Tenor part is on a lower staff. The piano accompaniment continues in the background.

The piano accompaniment continues with various dynamics including *p* and *pp*. The right hand has a more active melodic role, while the left hand provides harmonic support.

la - la la la la la la la la la la la la la la la

la - la la la la la la la la la la la la la la la

The vocal parts continue with 'la' notes. The Soprano part is on a higher staff, and the Tenor part is on a lower staff. The piano accompaniment continues in the background.

The piano accompaniment concludes with dynamic markings *f* and *p*. The right hand has a more active melodic role, while the left hand provides harmonic support.

la la

la la

f ritardez un peu. *f*

la la

la la

ritardez un peu.

animez un peu.

suivez.

cresc: la

e-cou-tons, e-cou-tons, e-cou-tons, e-cou-tons!

hör engang, hör engang, hör engang, hör engang!

cresc: la

e-cou-tons, e-cou-tons, e-cou-tons, e-cou-tons!

hör engang, hör engang, hör engang, hör engang!

8va

(sans paroles.)
(Uden Ord.)

Poco più lento .

quas-tu donc qui peut ainsi troubler tes sens?

c'est la princesse

c'est la princesse, ah je l'en-

Men hvorfor er Du saa bange? siig min Ven;

det er Prindsessen

det er Prindsessen som gaaer i-

ritard:

Tempo primo.

tends, oui je l'entends!
gjen, som gaaer i-gjen!

suivez.

la - la

la la

Andante maestoso .

Menestrel. Sang af: De to Nætter.

Boieldieu.

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. Both are in common time (C). The music features a series of chords and arpeggiated figures, with a dynamic marking of *f* (forte) at the beginning. Pedal markings are present in both staves. The system concludes with a trill in the upper right corner.

The vocal lines are presented on three staves. The first staff contains the lyrics for the first verse: "1^{ste} Vers. Dans les / For - - - - dum". The second staff contains the lyrics for the second verse: "2^{det} Vers. Sur sa / Ved sin". The third staff contains the lyrics for the third verse: "3^{die} Vers. est en - - - / -sa - - - - lig". The musical notation consists of whole notes on a treble clef staff.

The second system of the piano accompaniment consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. Both are in common time (C). The music continues with arpeggiated figures and chords, with a dynamic marking of *f* at the beginning. Pedal markings are present in both staves.

beaux val-lons de Cla-ren - - - - - ce,
 var en tro Pro-ven-ca - - - - - ler
 har pe friste et so no re q'ui -
 Har pe sorg - - - - - fuld hun sid der, men
 fin - - - - - près de sa bel - - - - - le, il
 han sig nær - - - - - mer den Skjøn - - - - - ne, han

dolce.

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics written below them. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are dynamic markings like 'p' and 'p...' at the beginning of the vocal lines.

au fond de son no - - - - - ble Cas -
 fra sin Da - - - - - me fjer - - - - - net med
 mite un dou - - - - - lou reux ac -
 trö stes ved dens kla - - - - - re
 trem - - - - - ble hé - las et se - - - - - lui par -
 skjæl - - - - - ver og ei et Ord han si - - - - - ge

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics written below them. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The music continues in the same 3/4 time signature. The piano part maintains the rhythmic pattern from the first system. There are dynamic markings like 'p' and 'p...' at the beginning of the vocal lines.

tel, la da - - - - me d'un preux me - nes - trel
Sorg, al - e - - - - ne hun sad paa sin Borg - - - -

- cent la dame ex - prime en hun ge - mis - sant
Lyd, i To - ners Sprog den den fin - der Fryd

ler, mais a ses yeux - - - - il fait bril - ler
kan, han ta - ger frém den Ta - lis - man

ex - pri - mait ain - si sa souffran - - - - ce: n'ai pu le
- - - - hvor hun tol - - - - ked ömt si - ne Qua - ler: han fulg - te

tourment sé - cret qui la - - - - de - vo - - - - re, quand elle en -
og syn - ger om sin kaar - - - - ne Rid - der; da hö - rer

ce ta - lis - man qu'il re - - - - cut d'el - - - - le ga - ge char -
hvermed hun för ham mon - - - - ne lön - - - - ne: o Troskabs.

ce ta - lis - man qu'il re - - - - cut d'el - - - - le
hvor - med hun för ham mon - - - - ne lön - - - - ne:

sui - - - - vre au champ d'honneur, re_vien dra_t'il, le maitre de mon coeur; pour la pa
 Fæ - - - - dre-lan-dets Röst; mon Sværdet skaa - - ne vil mit Hjertes Lyst? hvor Fa-ren
 -tend - - - - près de la tour le me - nes-trel qui répète à son tour pour la pa
 hun - - - - en Har_pes Klang en Rid_der syn - ger ved Vinduet den Sang: naar Fa-ren
 -mant, ga - ge d'a-mour que sur son coeur il porte mit et jour; pour la pa -
 -tegn og Elskovs-Pant som ved hans Barm et stadigt Leile fandt; naar Faren
 ga - ge charmant, ga - ge d'a-mour
 o Troskabstegn. og El - skovspant

-tri - - - - e quitter s'a - mi - - - - e c'est un de - voir, mais quel mar -
 vin - - - - ker hvor Sværdet blin - - - - ker, il kun der - hen, men hvis Du
 -tri - - - - e quitter s'a - mi - - - - e c'est un de - voir, douce, mais quel de -
 vin - - - - ker naar Sværdet blin - - - - ker, Elsk - - - - te, Far - vel! men hjem at
 -tri - - - - e quitter s'a - mi - - - - e c'est un de - voir, douce, mais quel de -
 vin - - - - ker naar Sværdet blin - - - - ker, Elsk - - - - te, Far - vel! men hjem at
 8va *loco.*

- ty - - - re lors qu'on ex - pi - - - re sans la re - voir; pour la pa -
 fal - - - der mig Dø - den kal - - - der til Dig min Ven! hvor Fa - ren

- li - - - re quand on peut di - - - re vais la re - voir; pour la pa -
 ven - - - de, sig nær - me hen - - - de, o hvil - - - ket Held! naar Fa - ren

- li - - - re quand on peut di - - - re vais la re - voir; pour la pa -
 ven - - - de, sig nær - me hen - - - de, o hvilket Held, hvil - - - ket Held! naar Fa - ren

- tri - - - e quitter s'a - mi - - - e c'est un de - voir, mais quel mar -
 vin - - - ker og Svær - det bli - - - ker il kun der - hen, men hvis Du

- tri - - - e quitter s'a - mi - - - e c'est un de - voir, mais quel de -
 vin - - - ker og Svær - det bli - - - ker Elsk - - - te, Far - vel! men hjem at

- tri - - - e quitter s'a - mi - - - e c'est un de - voir, mais quel de -
 vin - - - ker og Svær - det bli - - - ker Elsk - - - te, Far - vel! men hjem at

8 *v* *al* *lo* *co*.

ty re lors qu'on ex-pi re, lors qu'on ex-pi re sans la re-voir.
fal der, mig Dö-den kal der, mig Dö-den kal der til Dig niu Ven.

li re quand on peut di re, quand on peut di re vais la re-voir.
ven de, sig nær-me hen de, sig nær-me hen de, o hvilket Held!

li re quand on peut di re, quand on peut di re vais la re-voir.
ven de, sig nær-me hen de, sig nær-me hen de, o hvilket Held!

cresc: ff suivez. ff p

Il Lyk